

**Prezentacja danego działu obejmuje początkową treść każdego podrozdziału.**

## **4. IT SERVICE**

### ***DZIAŁ INFORMATYCZNY***

#### **I. Praktyczne zwroty**

**accelerate the working of the computer, to**  
*usprawnić działanie komputera*

---

**access to confidential data, to**  
*mieć dostęp do poufnych danych*

---

**activate the antivirus protection, to**  
*włączyć ochronę antywirusową*

---

**activate the spellchecker, to**  
*uruchomić korektor ortograficzny i gramatyczny*

---

**add a symbol, to**  
*dodać symbol*

---

**adjust the brightness of the screen, to**  
*uregulować jasność ekranu*

---

**align a text, to**  
*wyrównać tekst*

- **to the left** *do lewej*
- **to the right** *do prawej*

**analyse a disk, to**

*zbadać dysk*

---

**apply a security strategies, to**

*zastosować strategię bezpieczeństwa*

---

**assess the performance of a computer system, to**

*ocenić wydajność systemu komputerowego*

---

**assign characteristics, to**

*przypisać funkcje*

---

**attach a file, to**

*załączyć plik*

---

**avoid exceeding the memory, to**

*zapobiec wyczerpaniu pamięci*

---

**be connected to the network, to**

*być podłączonym do sieci*

---

**center a text, to**

*wyśrodkować tekst*

---

**change a printer cartridge, to**

*wymienić tusz w drukarce*

---

**change the keyboard configuration, to**

*zmienić konfigurację klawiatury*

---

**check a box, to**

*zaznaczyć pole*

---

...

## II. Sprawdź się w konwersacji !



### **ETAP I: Tłumaczenie:**

*Proszę przetłumaczyć zdanie weryfikując swoją propozycję z podaną wersją angielską.*

### **ETAP II: Akcja – reakcja:**

*Proszę zareagować na podane zdanie według własnej inwencji twórczej. Myśl po angielsku!*

### **PRZYKŁADY**

1. Technik informatyk, który właśnie został zatrudniony jest odpowiedzialny za monitorowanie wdrożenia systemu wideokonferencyjnego w nowych salach.

#### **ETAP I – Tłumaczenie:**

*IT technician who has just been hired is obliged to monitor the implementation of video conferencing system in the new halls.*

#### **ETAP II – Przykładowa reakcja:**

It is about equipment for conference rooms of medium size.

2. Przyspieszenie działania systemu Windows jest możliwe, jeżeli ustawimy pamięć wirtualną w taki sposób, aby nadać jej właściwy rozmiar.

#### **ETAP I – Tłumaczenie:**

*Improving responsiveness of Windows is possible if you set the virtual memory in such a way as to give it the correct size.*

#### **ETAP II – Przykładowa reakcja:**

In the effect, Windows starts quicker and the entire system performance is smoother.

3. Zwróćcie uwagę, aby czcionka, którą wybieracie była czytelna i pamiętajcie, że używanie zbyt dużej ilości pogrubionego tekstu może utrudnić odczyt waszej wiadomości.

**ETAP I – Tłumaczenie:**

*Keep in mind that the font you choose should be legible and remember that using too much bold text, can make it difficult to read your messages.*

**ETAP II – Przykładowa reakcja:**

We ensure text is clear.

4. Zmieniliśmy ustawienia bezpieczeństwa makr w programie Excel w taki sposób, aby po otwarciu skoroszytu były uruchamiane tylko makra podpisane cyfrowo.

**ETAP I – Tłumaczenie:**

*We changed the security settings in Excel macros in such a way that, when you open the workbook, only digitally signed macros were run.*

**ETAP II – Przykładowa reakcja:**

That is how macros, which are not digitally signed, are disabled.

5. Wolisz, żeby ten raport był wyrównany do lewej czy wyjustowany?

**ETAP I – Tłumaczenie:**

*Would you rather have this report was aligned left or justified?*

**ETAP II – Przykładowa reakcja:**

I like the left-aligned text more.

## OWOCNEJ KONTYNUACJI !

1. Dział informatyczny zapewnia ustawiczne wsparcie, aby program Excel był skutecznie wykorzystywany w codziennych działaniach naszej firmy.

### **ETAP I – Tłumaczenie:**

*The IT department provides ongoing support so that the Excel would be successfully used in day to day activities of our company.*

### **ETAP II – Twoja reakcja:**

---

2. Excel jest narzędziem najlepiej przystosowanym do realizacji licznych zadań w naszym przedsiębiorstwie, jak na przykład prezentacja danych w formie grafików czy wymienianie skoroszytów z innymi użytkownikami.

### **ETAP I – Tłumaczenie:**

*Excel is the tool best suited to carry out numerous tasks in our company, such as the presentation of data in the form of a graphs or exchanging workbooks with other users.*

### **ETAP II – Twoja reakcja:**

---

3. To jest oprogramowanie stworzone w celu monitorowania i rejestrowania wszystkich sekwencji operacyjnych.

### **ETAP I – Tłumaczenie:**

*This is software designed to monitor and record all operating sequences.*

### **ETAP II – Twoja reakcja:**

...

### III. Zadania komunikacyjne

#### Podejmowanie wyzwań

##### ZADANIE 1

###### **Opis sytuacji:**

The characteristic feature of the IT industry is its constant development and the associated multitude of specializations. The computer systems structure engineer is a specialist in the area of system architecture. He designs systems in various areas of the economy, including technological process control systems.

###### **Podejmij wyzwanie:**

*The primary task of a system structure engineer is to develop a concept best suited to the specialized applications of a given company. You are in charge of preparing a computer system for a large company. Present the outline of the primary assumptions which your work encompasses, from the design through to oversight.*

---

##### ZADANIE 2

###### **Opis sytuacji:**

Certain companies decide to outsource IT services, forfeiting on hiring their own specialists. External IT technicians offer comprehensive IT support by designing and implementing corporate IT solutions.

###### **Podejmij wyzwanie:**

*In the case of small businesses, IT services are based on simple solutions. However, when the IT infrastructure at a company is more developed, the IT solutions are interconnected and the situation is much more complex. Recommend a range of services for a large corporation.*

---

### **ZADANIE 3**

#### **Opis sytuacji:**

The IT department manager is in charge of preparing the IT infrastructure development strategy in cooperation with the company's management and managers of various departments, such as sales, logistics, finance or human resources. They manage projects, plan and execute the department's budget.

#### **Podejmij wyzwanie:**

*The IT department manager creates a team of specialists who are tasked with specific objectives. You have been appointed to the position of IT department manager. During a management meeting you have to present the structure and objectives set for your coworkers.*

---

### **ZADANIE 4**

#### **Opis sytuacji:**

When dealing with software design it is necessary to make sure that all functions facilitate the work of future users. Before commencing the use of software, employees should have the opportunity to become familiar with the system's operation, especially all of its benefits.

#### **Podejmij wyzwanie:**

*Providing employees with support prepares them for more effective use of the new tool and will enable the achievement of better results and improvement of work efficiency. Recommend a way to visualize the functionality of software for sales department personnel.*

...

## IV. Korespondencja biznesowa

### Prezentacja oprogramowania

This software is an ideal solution for ...

*To oprogramowanie jest idealnym rozwiązaniem dla...*

---

This new software offer a solution that will provide significant advantages in...

*To nowe oprogramowanie oferuje rozwiązanie, które zapewni znaczne korzyści w...*

---

It is software that is used to ...

*To jest oprogramowanie, które stosuje się do...*

---

...

#### Polecenia

...

#### Opis problemu

...

#### Naprawa

...

**Potrenuj pisanie wykorzystując własną inwencję twórczą, jak również przedstawione powyżej zwroty.**

1. Otrzymałeś e-mail od pracownika, który przedstawił Ci problem z uruchomieniem nowego oprogramowania. Napisz odpowiedź zwrotną.
2. Piszesz wiadomość do pracowników działu logistyki, w której zapowiadasz i naświetlasz korzyści z wdrożenia nowego oprogramowania dla kompleksowej obsługi transportu i spedycji.